

## СОДЕРЖАНИЕ

## ПОЛИТИКА

Официальный визит Президента Российской Федерации в Индию.....	2-9
Интервью Посла Индии Международному Информационному Агентству "Россия сегодня".....	10-11

## ЭКОНОМИКА

McKinsey: Цифровой план Индии увеличит ВВП до \$1 трлн. к 2025г .....	12
Празднование 50-летия программы ITEC .....	13

## НАУКА И ТЕХНОЛОГИЯ

Первый экспериментальный успешный запуск ракеты-носителя нового поколения GSLV МК-III .....	14
Редкие виды растения обнаружены в Палаккаде.....	15

## КУЛЬТУРА

Развитие Аюрведы в России.....	16-18
Болливудская сага.....	19

## ТУРИЗМ

Аурангабад - город ворот .....	20-23
--------------------------------	-------

## ИНДИЙСКАЯ КУХНЯ

Овощной бирьяни со специями.....	24
----------------------------------	----

На 1 и 4 страницах обложки: пещеры Аджанты, Махараштра



## Уважаемые читатели,

2014 год был насыщен событиями в индийско-российских отношениях, кульминацией которых стал весьма успешный визит президента Путина в Индию 10-11 декабря 2014г.. В ходе визита лидеры Индии и России приняли План "Дружба-Дости" по укреплению российско-индийского партнерства в течение следующего десятилетия. Кроме этого, были подписаны более двух десятков соглашений и договоров. Расширение экономического сотрудничества между обеими странами получило особое внимание в ходе визита.

2014г. также ознаменован празднованием 50-летия программы Индийского технического и экономического сотрудничества (ИТЕС). Россия является важной страной-партнером по программе ИТЕС. 16 декабря 2014г. в Посольстве Индии праздновали 50-летие программы ИТЕС. Кроме участников программы ИТЕС из России, на мероприятие присутствовали также выпускники ICCR (российские ученые, которые учились в Индии в рамках стипендиальной программы Индийского Совета по культурным связям - ICCR).

Мы будем рады получить ваши предложения/комментарии по содержанию журнала по адресу: [ssinfo@indianembassy.ru](mailto:ssinfo@indianembassy.ru). Ваши предложения/комментарии помогут улучшить содержание "Вестника". Если вы хотите опубликовать статью в нашем информационном бюллетене, вы можете отправить её с краткой информацией о себе на вышеуказанный адрес электронной почты. В случае, если ваша статья будет утверждена к публикации или ваши предложения/комментарии будут полезными, Посольство направит Вам вознаграждение.

**Рахул Шривастава,**  
**Советник по Прессе, Информации и Культуре,**  
**Посольство Индии в Москве**

## Официальный визит Президента Российской Федерации в Индию

10-11 декабря 2014г. Президент Российской Федерации Е.П. г-н Путин В.В. посетил Индию с официальным визитом для участия в 15-м ежегодном двустороннем саммите



Премьер-министр Нарендра Моди и Президент России Владимир В.Путин

**"Совместное заявление Дружба–Дости: план по укреплению российско-индийского партнерства в течение следующего десятилетия".**

11 декабря 2014г.

1. Президент Российской Федерации В.В.Путин посетил Индию с официальным визитом 11 декабря 2014г. по приглашению Премьер-министра Республики Индии Н.Моди для участия в ежегод-

ном 15-м двустороннем саммите. В ходе саммита лидеры приняли План по укреплению российско-индийского партнерства в течение следующего десятилетия. Признавая, что особо привилегированное стратегическое партнерство между Россией и Индией основано на прочном фундаменте взаимного доверия, взаимопонимания и уникальной близости между двумя народами, лидеры подчеркнули, что пришло время для значительного расширения двустороннего сотрудничества

и выведения дружбы между двумя странами на качественно новый уровень.

2. Индия высоко ценит значительный вклад России в удовлетворение потребностей развития и оборонных нужд Индии во второй половине XX века. Декларация о стратегическом партнерстве 2000 года и заложенный в ней механизм ежегодных саммитов позволили переосмыслить и укрепить партнерство двух стран в XXI веке.



3. Лидеры выразили уверенность в том, что прочное двустороннее стратегическое партнерство способствует продвижению национальных интересов обеих стран, а также становлению более стабильного и безопасного миропорядка. Обе страны намерены укреплять это партнерство в следующем десятилетии посредством конкретных инициатив в различных областях и создать такую структуру двустороннего институционального диалога, которая была бы еще более сориентирована на результат и нацелена в будущее. Лидеры двух стран намерены и в дальнейшем встречаться «на полях» многосторонних мероприятий, а в рамках ежегодных саммитов будут рассматривать и контролировать ход реализации данного Плана по укреплению российско-индийского партнерства.

### Энергетика

4. Признавая естественную взаимодополняемость экономик двух стран в энергетической сфере, а также стремление Индии обеспечить свою энергетическую безопасность, стороны будут расширять свое многогранное сотрудничество в области энергетики, включая нефтегазовую сферу, электроэнергетику, атомную энергетику, возобновляемые источники энергии и энергоэффективность.

5. Двусторонняя программа по расширению сотрудничества в нефтегазовой сфере отражает твердую приверженность сторон развитию взаимодействия в этой чрезвычайно перспективной области. Лидеры рассчитывают



Премьер-министр и Президент России Е.П. г-н Путин В.В. на переговорах в расширенном составе, Нью Дели (11 декабря 2014г.)

на значительное наращивание сотрудничества между нефтегазовыми компаниями двух стран в области разведки и добычи нефти и газа, а также в рамках проектов, связанных с производством и поставками СПГ. Стороны выступают за широкое применение природного газа – обильного и экологически безопасного источника энергии – в различных целях, включая производство топлива для двигателей и сырья для промышленности. Ожидается, что индийские компании примут активное участие в проектах, связанных с новыми нефтегазовыми месторождениями на территории Российской Федерации. Стороны изучат целесообразность сооружения трубопроводной системы поставки углеводородов, соединяющей Российскую Федерацию с Индией. Они также рассмотрят возможности участия в проектах в области нефтехимии в России и Индии, а также в третьих странах. Лидеры призвали российские и индийские компании принимать более масштабное участие в электроэнергетических проектах в обеих странах, в том числе в поставках оборудования, технологий для увеличения нефтеотдачи пластов и

эффективности добычи угля, включая коксующийся.

6. Обе страны рассматривают атомную энергетику как чистый, надежный и конкурентоспособный источник энергии. Стороны имеют совместное видение сотрудничества в атомной энергетике, нацеленное на серийное сооружение в Индии атомных энергоблоков по российским проектам на базе существующих и возможных будущих двусторонних соглашений. Россия и Индия будут наращивать взаимодействие в области науки и технологий, промышленности, локализации производства оборудования и запасных частей, добычи урана, фабрикации и поставок ядерного топлива, обращения с отработанным топливом, а также по другим аспектам ядерного топливного цикла. С этой целью индийская сторона согласилась в ускоренном порядке выделить вторую площадку, в дополнение к Куданкуламу, для строительства ядерных энергоблоков в Индии по российским проектам.

7. Россия и Индия будут прилагать совместные усилия по дальнейшему укреплению регионального многосторонне-



Встреча Президента Индии и Президента России

го сотрудничества в области энергетики. В этом контексте стороны отмечают, что первый Азиатско-Тихоокеанский энергетический форум (АТЭФ), прошедший во Владивостоке в мае 2013 года, заложил основу для расширения регионального энергетического диалога под эгидой Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО). При этом они будут руководствоваться положениями Декларации министров АТЭФ и Плана действий по региональному сотрудничеству в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2014–2018 годы, одобренных резолюцией ЭСКАТО 70/9.

8. Ведомства обеих стран, ответственные за обеспечение энергоэффективности, будут более плотно взаимодействовать в целях обмена опытом и наилучшими практиками. Россия и Индия будут также сотрудничать в разработке и эффективном использовании возобновляемых источников энергии.

### Технологии и инновации

9. Отмечая синергию усилий двух стран по созданию экономик, основанных на знаниях, где движущими факторами выступают технологии и инновации, Россия и Индия будут расширять сотрудничество в области совместного проектирования, разработки, производства и продвижения на рынок высокотехнологичной продукции, а также наращивать научное взаимодействие между двумя странами. Данное сотрудничество касается, в частности, космических разработок, оборонных технологий, авиации, новых материалов, коммуникационных и информационных технологий.

10. Лидеры двух стран видят безграничные возможности для двустороннего сотрудничества в космическом пространстве в целях расширения применения соответствующих технологий на благо общества и углубления научных знаний. Космические агентства России и Индии будут активнее взаимодействовать в области применения космических технологий, космических перевозок, спутниковой

навигации, космической науки и исследования планет. В 2015 году обе страны будут отмечать 40 лет с момента запуска в космос индийского спутника «Арьябхата» с помощью ракеты-носителя «Союз». К 50-летию этого события лидеры России и Индии рассчитывают выйти на высокий уровень сотрудничества в области мирного использования космического пространства.

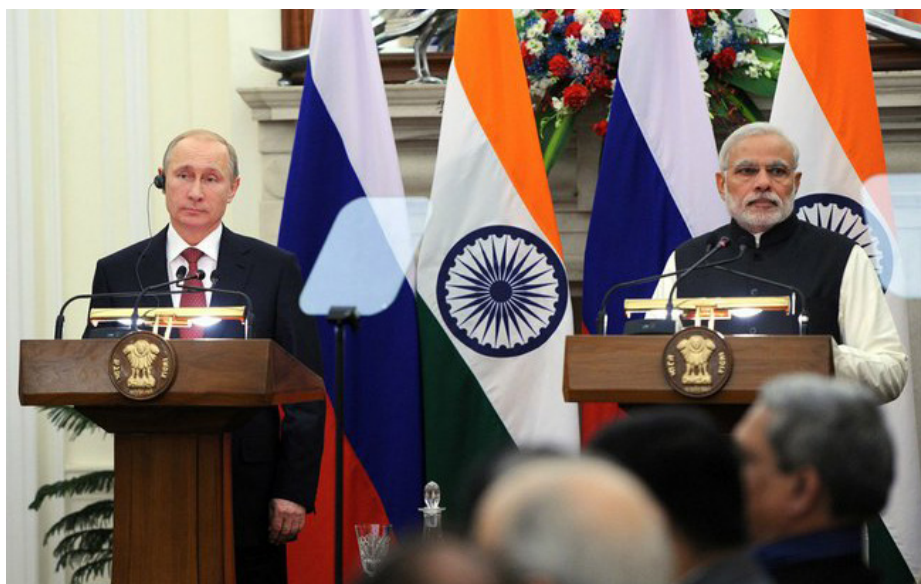
11. Сотрудничество в сфере обороны между Россией и Индией основывается на глубоком взаимном доверии и способствует укреплению мира и безопасности. Две страны уже перешли к совместному проектированию и разработке систем вооружений. Стороны признают наличие практически неограниченных возможностей для наращивания данного сотрудничества, которое во все большей степени опирается на совместные НИОКР, производство, обмен технологиями и кооперацию в освоении технологий будущего, в соответствии с имеющимися соглашениями в области военно-технического сотрудничества. В этих целях Индия повысила до 49 % потолок для прямых иностранных инвестиций в оборонный сектор. Стороны будут наилучшим образом использовать данные возможности и обогатят двустороннее взаимодействие за счет проведения регулярных совместных военных учений, обучения военнослужащих в военных учебных заведениях двух стран, а также в рамках оформленного механизма консультаций по линии вооруженных сил.

12. Стороны будут наращивать научно-техническое вза-



имодействие с особым упором на инновационные и высокотехнологичные области, а также на способы коммерциализации результатов совместной работы. Они продолжат развивать различные механизмы поддержки совместных исследований. Двустороннее научно-техническое сотрудничество будет охватывать такие передовые области, как энвироника, электроэнергетика (включая альтернативные источники энергии), энергоэффективность и энергобезопасность, информационные и коммуникационные технологии, нанотехнологии и новые материалы, технические науки, биоэнергетика, нанобиотехнологии, биологическая аппаратура и доступное оборудование для диагностики в области здравоохранения и сельского хозяйства. Оно будет направлено на налаживание связей между научно-исследовательскими институтами двух стран. Принимая во внимание важность обеспечения продовольственной независимости, стороны ожидают проведения совместных исследований в области растениеводства с применением биотехнологий. Они будут проводить обмены научно-техническими кадрами в интересах создания условий для обмена знаниями, наиболее актуальными для экономик двух стран. Будет продолжено содействие обменам по академической линии путем организации поездок ученых, что позволит наращивать подготовку специалистов в области науки и технологий. Будет подготовлен соответствующий план действий.

13. Россия и Индия осознают важность Арктики и вклад в продвижение совместной де-



Совместная пресс-конференция

ятельности по решению арктических проблем со стороны Арктического совета, исходя из того, что Россия является его членом, а Индия с мая 2013 года – наблюдателем. Стороны договорились содействовать научному сотрудничеству в изучении проблем (таяние льдов, климатические изменения, морская флора и фауна, биоразнообразие и т.д.), стоящих перед стремительно меняющимся Арктическим регионом.

14. С учетом стратегической важности редкоземельных минералов и их экономической и коммерческой востребованности, стороны будут углублять сотрудничество в области их добычи, в разработке соответствующих технологий и проведении исследований. Они изучат возможности совместной разработки технологий переработки редкоземельных материалов.

#### **Расширение экономического сотрудничества**

15. Стороны будут развивать торгово-экономическое и инвестиционное сотрудничество, тем самым внося значи-

тельный вклад в повышение роли развивающихся рынков в мировой экономике и оказывая содействие устойчивому, сбалансированному и инклюзивному глобальному росту.

16. Лидеры признают наличие огромного незадействованного потенциала двустороннего торгово-экономического и инвестиционного сотрудничества. Правительства двух стран будут наращивать усилия по поиску средств, способных содействовать полной реализации этого потенциала. Лидеры призывают российские и индийские предприятия тщательнее изучать новые возможности, открывающиеся в связи со взятым на национальном уровне курсом на развитие инфраструктуры и расширение производственного сектора. Ожидается, что российские компании воспользуются возможностями, открывшимися для них в целом ряде отраслей индийской экономики, и примут участие в кампании «Делай в Индии».

17. Стороны будут поощрять использование национальных валют во взаимных расчетах в двусторонней торговле. Со-



Президент ИНК Соня Ганди с Президентом России В.В.Путиным

зданная с этой целью Рабочая группа подготовит рекомендации по устранению имеющихся барьеров и стимулированию расчетов в национальных валютах. Лидеры согласились, что инициатива Евразийской экономической комиссии и Индии о формировании Совместной исследовательской группы (СИГ) по изучению возможности заключения соглашения о всеобъемлющем экономическом сотрудничестве, охватывающем торговлю товарами, услугами, инвестиционное взаимодействие, передвижение людей и взаимное признание стандартов, имеет огромное значение для двусторонней экономической кооперации. Россия окажет поддержку продуктивной работе СИГ с тем, чтобы данная группа завершила свою работу в оптимальные сроки. Лидеры отме-

тили, Международный транспортный коридор «Север – Юг» способен существенно повысить эффективность двусторонней торговли за счет значительного сокращения времени транзита и стоимости перевозок. Россия и Индия объединят усилия для заключения необходимых многосторонних договоренностей во взаимодействии с другими заинтересованными странами с тем, чтобы в кратчайшие сроки расширить использование Коридора. Лидеры с удовлетворением отметили прогресс в области развития прямой торговли алмазами между двумя странами, особенно в части содействия расширению торговли сырьем через алмазную биржу в Индии. Эти меры призваны значительно увеличить долю прямого экспорта алмазов из России в Индию.

18. Российско-индийские взаимные инвестиции должны стать новой точкой роста в двустороннем экономическом сотрудничестве. В постоянном фокусе внимания будут находиться согласованные планы по развитию двустороннего инвестиционного сотрудничества. Стороны предпримут все необходимые меры по содействию успешной реализации таких планов. Акцент будет сделан на продвижении российских инвестиций в Индии в такие крупнейшие инфраструктурные проекты, как промышленный коридор «Дели – Мумбаи», «умные города» и коридоры грузовых перевозок, а также в более широкий спектр отраслей, таких как телекоммуникации, энергетика и дорожное строительство. Будет поощряться участие индийских компаний в индустриальных парках и технологических платформах на территории России на таких направлениях, как фармацевтика, производство удобрений, угольная промышленность и энергетика. Стороны будут оказывать поддержку специализированным инвестиционным фондам для вложения средств в данный сектор и в совместное производство высокотехнологичной продукции. В этом контексте они приветствуют инициативу по созданию фонда прямых инвестиций объемом 2 млрд. долл. США между ОАО «Роснано» и соответствующими индийскими инвестиционными партнерами для реализации проектов в сфере высоких технологий. Они будут обеспечивать защиту законных интересов компаний-инвесторов. В частности, стороны обсудят возможность перезаключения существующего



двустороннего Соглашения о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 23 декабря 1994 года в целях обеспечения защиты иностранных инвестиций на территории обеих стран.

19. Лидеры отметили, что правительства и представители промышленных кругов двух стран должны объединить усилия для распространения информации о возможностях для бизнеса в обеих странах. Стороны также договорились о мерах по взаимному облегчению торговли, особенно в том, что касается упрощения таможенных процедур. В этом контексте они предпримут необходимые шаги для скорейшего завершения работы по подготовке Протокола в рамках проекта «Зеленого коридора». Лидеры призвали компании обеих стран воспользоваться значительными возможностями, открывающимися в таких областях, как машиностроение, фармацевтика, информационные и коммуникационные технологии, химическая промышленность, производство удобрений, металлургия, сельское хозяйство и животноводство, транспорт.

20. Стороны будут способствовать дальнейшему укреплению и повышению эффективности двустороннего межрегионального сотрудничества. С удовлетворением отмечено, что многие города и регионы двух стран установили между собой связи (Города: Москва и Санкт-Петербург – Нью-Дели; Новосибирск – Бангалор; Уфа – Чандигарх; Волгоград – Ченнаи; Казань – Хайдарабад; Владивосток и Ярославль – Калькутта; Пятигорск – Кочин;

Санкт-Петербург – Мумбаи; Екатеринбург – Пуна; Краснодар – Панджим; Ставрополь – Тривандрум; Эссентуки – Триссур. Регионы: Республика Татарстан – Андхра-Прадеш; Астраханская область и Республика Татарстан – Гуджарат; Республика Башкортостан – Харьяна; Иркутская область, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра и Самарская область – Карнатака; Иркутская область – Керала; Сибирь – Махараштра) с целью сотрудничества в различных областях. Лидеры согласились содействовать установлению связей между другими регионами и городами двух стран с тем, чтобы наращивать торговлю и инвестиции, а также туризм, культурные и гуманитарные контакты. Лидеры выразили уверенность в том, что сеть связей между перечисленными и другими регионами и городами принесет заметную выгоду данным регионам и городам, будет способствовать дальнейшему продвижению российско-индийского партнерства.

21. Выступая с упомянутыми и иными инициативами, лидеры договорились наращивать усилия по увеличению двусторонней торговли в предстоящие годы и поставили целью довести оборот товаров и услуг до 30 млрд. долл. США к 2025 году. Ожидается, что к тому времени уровень взаимных инвестиций превысит 15 млрд. долл. США с каждой стороны.

### **Глобальный порядок и мир на Земле**

22. Подтверждая приверженность соблюдению принципов международного права и

укреплению центральной роли ООН в системе международных отношений, Россия и Индия будут совместно работать над продвижением полицентричного и демократического мирового порядка, основанного на общих интересах всех государств. Обе страны будут стремиться к демократизации глобальных политических, экономических, финансовых и общественных институтов с тем, чтобы эти институты лучше выражали чаяния и интересы всех сегментов международного сообщества. Россия и Индия выступают против экономических санкций, которые не получили одобрения Совета Безопасности ООН.

23. Стороны вновь подтвердили необходимость реформирования Совета Безопасности ООН с целью придания ему более представительного характера и повышения его эффективности в противодействии возникающим вызовам. Они согласились, что любое расширение Совета Безопасности должно отражать современные реалии. В этом контексте стороны будут взаимодействовать с целью обеспечения проведения реформ Совета Безопасности ООН. Россия окажет поддержку кандидатуре Индии на обретение постоянного членства в Совете.

24. Обе страны будут проводить консультации и координировать свои действия в рамках многосторонних форумов, таких как «Группа двадцати», ВАС, БРИКС и РИК. Россия ожидает получения Индией полноправного членства в ШОС после завершения всех необходимых переговорных процедур. Стороны поддер-

живают формирование открытой, сбалансированной и инклюзивной архитектуры безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, основанной на коллективных усилиях и учитывающей законные интересы всех государств региона, в рамках которой уважаются нормы и принципы международного права.

25. Лидеры выразили сожаления в связи с гибелью людей в результате бессмысленных террористических актов, недавно имевших место в Чечне (Россия) и Джамму и Кашмире (Индия). Они убеждены, что характер и распространение международного терроризма в последние годы, как это продемонстрировали события на соседних с Россией и Индией территориях, требуют решительных совместных мер всего международного сообщества без двойных стандартов и избирательности. Угроза всему человечеству, которую представляет собой терроризм, подтверждает востребованность коллективного подхода в соответствии с международным правом и Уставом ООН, при отказе от разногласий и противоречий между странами и регионами в других политических и экономических областях. Стороны согласились взаимодействовать с целью принятия Всеобъемлющей конвенции по международному терроризму к 70-му юбилейному Саммиту ООН. Лидеры выразили надежду, что все тихие гавани и убежища террористов будут без промедления уничтожены, а с терроризмом в наших регионах в течение десятилетия будет покончено раз и навсегда.

26. Лидеры приветствовали мирную передачу политической власти в Афганистане и призвали международное сообщество объединить усилия в поддержку восстановления и экономического развития этой страны, продолжать укреплять потенциал афганских национальных сил безопасности. Стороны рассчитывают через десять лет видеть Афганистан в качестве процветающего транзитного узла в интересах развития торговли, промышленности и энергетики.

27. Как государства, обладающие современными технологиями, Россия и Индия имеют совпадающие интересы в области предотвращения распространения оружия массового уничтожения. Об этом свидетельствует их участие и позиции на таких международных форумах, как Конференция по разоружению, МАГАТЭ, Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма, а также принятые на национальном уровне строгие меры по обеспечению экспортного контроля. Российская сторона подтвердила свою поддержку стремления Индии получить статус полноправного члена Группы ядерных поставщиков и готовность содействовать принятию Группой положительного решения на этот счет. Россия также поддержала заинтересованность Индии в получении полноправного членства в РКРТ и Вассенаарских договоренностях.

28. Ответственно относясь к освоению космического пространства, и Россия, и Индия глубоко заинтересованы в обеспечении долгосрочной устойчивости космической деятельности и в сохранении

космического пространства для мирных целей. Стороны будут взаимодействовать в рамках Комитета ООН по использованию космического пространства в мирных целях в Вене, Конференции по разоружению в Женеве, Первом комитете Генеральной Ассамблеи ООН в Нью-Йорке и на других площадках с целью продвижения своих общих интересов.

29. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) трансформируют наш мир и играют ключевую роль в обеспечении развития. Стороны будут взаимодействовать в вопросах продвижения безопасного, защищенного и устойчивого использования ИКТ в глобальном масштабе, в том числе в рамках ООН.

30. На фоне существующих региональных проблем и конфликтов лидеры заявили о твердой убежденности в том, что не использование военной силы, а политический диалог и переговоры должны быть единственным способом разрешения конфликтов.

### **Контакты между людьми**

31. Признавая наличие взаимного расположения, глубокого уважения и прочных связей между народами России и Индии, стороны выступили за принятие правительствами двух стран дальнейших мер по продвижению и поддержке культурных обменов посредством организации ежегодных фестивалей культуры, обменов между учреждениями культуры, политологическими центрами, проведения мероприятий по поощрению туризма, а также других инициатив.



32. Стороны предпримут шаги по укреплению связей в области образования посредством оказания содействия и поддержки студентам в обеих странах. Они поддержали установление прямых контактов между университетами и академическими институтами двух стран. В этом контексте стороны будут продвигать развитие сетевых партнерств между университетами. Скорейшее заключение соглашений о взаимном признании образовательных квалификаций и степеней будет поощрять поддержку ведущими университетами и научно-исследовательскими институтами расширения обмена студентами-исследователями, аспирантами, научными сотрудниками и профессорско-преподавательским составом.

33. Россия и Индия будут поддерживать тесные контакты и осуществлять взаимодействие в международных спортивных делах. Стороны договорились углублять взаимодействие и расширять

масштаб российско-индийского сотрудничества в области спорта, оказывать содействие обмену опытом между спортивными федерациями и научно-исследовательскими институтами, способствовать развитию физической культуры и спорта, а также установлению прямых контактов между соответствующими организациями двух стран. Стороны будут поощрять сотрудничество в целях популяризации здорового образа жизни и поддержания хорошей физической формы посредством приобщения к традиционным индийским формам йоги и аюрведы, в том числе через создание центров и лагерей обучения йоге, аюрведических центров.

34. Российская сторона приветствовала введенный в ноябре 2014 года индийской стороной упрощенный визовой режим, в соответствии с которым гражданам России в определенных аэропортах Индии будут выдаваться электронные туристические визы по прибытии. Стороны

договорились предпринять дополнительные шаги по облегчению визовых требований для определенных категорий граждан двух стран, включая представителей деловых кругов. Этот шаг будет способствовать дальнейшему укреплению контактов между людьми и развитию туризма.

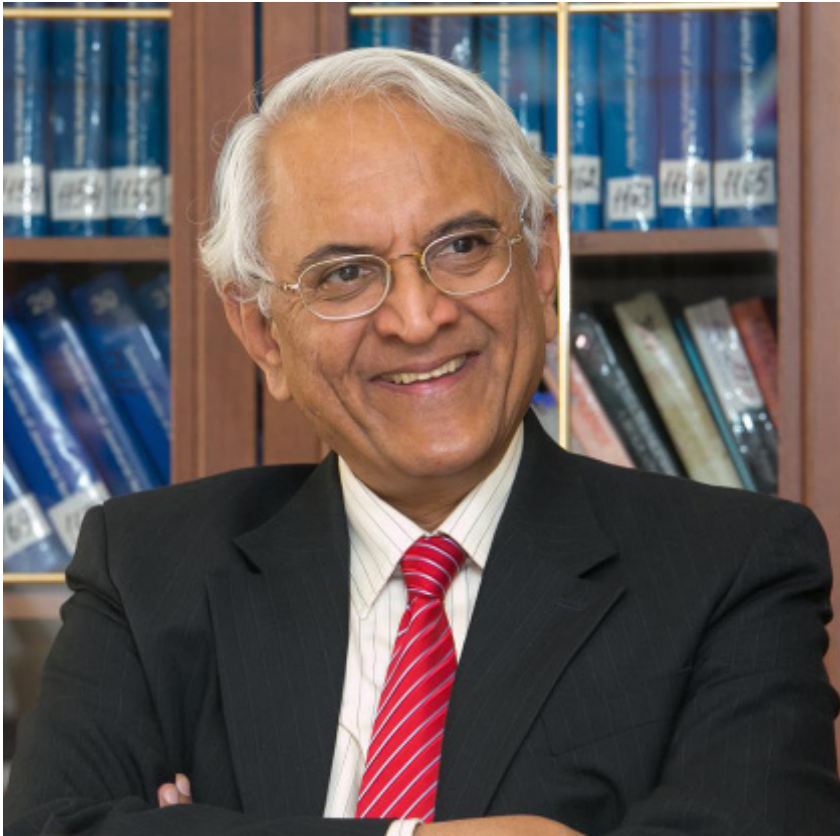
### Двусторонние перспективы

35. Переговоры двух лидеров и принятые ими решения, а также подробные договоренности в рамках двустороннего диалога позволяют им с уверенностью заявить о том, что объективные политические, экономические, культурные, а также относящиеся к сфере безопасности факторы выведут российско-индийское партнерство на уровень, отвечающий чаяниям их народов. Отношения между Россией и Индией прошли испытание временем и продолжают носить характер дружбы, в основе которой лежит полное доверие, что принесет счастье и процветание народам обеих стран.



Руководители предприятий Индии и России с Премьер-министром Моди и Президентом Путиным

# Интервью Посла Индии Международному Информационному Агентству “Россия сегодня”



Наталья Бенюх

**Ваше Превосходительство г-н Посол, хотелось бы узнать Ваше мнение об официальном визите Президента РФ В. Путина, который посетил Индию 11 декабря 2014г. и Вашу оценку по итогам визита. Вы присутствовали в числе тех, кто приветствовал российского президента в Нью-Дели, а также проводили его.**

**Ответ:** Визит президента РФ в Индию на прошлой неделе стало важным событием в наших двусторонних отношениях. Это был первый ежегодный Саммит между лидерами после того, как новое правительство пришло к власти в Индии. Это предоставило возможность нашим двум лидерам оценить текущее состояние нашего специального и привилеги-

рованного стратегического партнерства и определить четкую программу для развития нашего сотрудничества в различных областях. Это обозначено в совместном заявлении, которое четко формулирует видение лидеров обеих стран для укрепления двустороннего партнерства в течение следующего десятилетия.

**Какие наиболее важные документы для Индии были подписаны в Дели, и в этой связи какие планы страна ставить перед собой?**

**Ответ:** Кроме совместного заявления, были подписаны семь документов на межправительственном уровне и еще 13 коммерческих контрактов были заключены в рамках визита. В дополнении к этим документам, были установлены ценные связи между государственными

органами и коммерческими структурами двух сторон, что приведет к дальнейшим двусторонним соглашениям и контрактам. Все это имеет большое значение. Инициативы придать новый импульс нашему сотрудничеству в космосе, ускоренное продвижение сотрудничества в области ядерной энергии, меры по созданию более благоприятных условий для двусторонней торговли и инвестиций, двусторонние инициативы по содействию увеличения прямых торговли в алмазной сфере и расширения сотрудничества в области нефти и газа между двумя странами, также являются наиболее важными аспектами по итогам визита.

**Я просмотрела статьи о визите в средствах массовой информации Индии, которые в целом оценивают визит положительно. Однако, некоторые издания высказали свое мнение о том, что индийско-российские отношения не имеют предыдущего величия и важности, и они должны выдержать испытание на прочность в свете предстоящего визита в Индию президента США Барака Обамы в январе. Каково Ваше мнение об этой оценке?**

**Ответ:** Индийско-российские отношения выдержали многие жесткие испытания на прочность во время и после "Холодной войны". Они выдержали эти испытания не затронув свое величие в отношениях. Если вы обратили внимание на публичное заявление нашего Премьер-министра на совместной пресс-конференции



станет ясно, что нет никакой двусмысленности в перспективах Индии на отношениях с Россией. Наш Премьер-министр вне всякого сомнения отметил, что наше стратегическое партнерство является несравненным по содержанию; даже глобальная политика и международные отношения меняются, важность отношений между Индией и Россией и ее уникальное место в индийской внешней политике не изменятся. Несмотря на то, что возможности Индии стремительно выросли сегодня, Россия по-прежнему остается нашим самым важным партнером в сфере обороны. Она является ключевым партнером Индии в поисках энергетической безопасности, как в рамках сотрудничества в сфере атомной энергетики, так и в амбициозной программе сотрудничества в сфере углеводорода. Приоритет нашего сотрудничества включает в себя борьбу с терроризмом и экстремизмом, укрепление мира и стабильности в Афганистане, совместную работу по укреплению полицентрического демократического мирового порядка, основанного на общих интересах наших стран. Отсюда, и вытекает преемственность, и возрастающая динамичность в наших двусторонних отношениях в будущем.

**Во время визита российского президента обе стороны поставили задачу увеличить объемы торговли между двумя странами до \$ 30 млрд к 2015г. Каким образом они достигнут этой цели?**

**Ответ:** В ходе недавнего визита лидеры обеих стран согласились в том, что в современном мире динамичные экономические отношения

являются важнейшей основой сильного стратегического партнерства. Они договорились существенно увеличить потоки товаров, услуг и инвестиций между обеими странами. С этой целью обе страны близки к завершению возможности для проведения двусторонней торговли в национальных валютах, а также для создания ускоренного прохождения таможенных процедур. Наш диалог с Евразийским Экономическим Союзом для более тесного сотрудничества между Индией и ЕАЭС, также приведет к благоприятному воздействию на российско-индийское экономическое сотрудничество. Двусторонние инвестиционные фонды, которые были согласованы в ходе Саммита, дадут толчок к потоку инвестиций в обоих направлениях. Мы рассматриваем индийские инвестиции в удобрениях, углях, фармацевтических препаратах и техники в России и поддержке российских инвестиций в ряде гражданских и оборонных отраслей, а также крупных инфраструктурных проектов по нашей инициативе "Делай в Индии". Мы надеемся, что двусторонняя торговля алмазами наберет обороты. Расширение сотрудничества в сфере атомной энергетики и углеводорода должны также повысить наши экономические взаимодействия. Иными словами, если мы будем усердно следовать соглашениям и договоренностям, достигнутым на Саммите, принятыми нашими двумя лидерами в совместном заявлении, мы сможем достичь цели в области торговли и инвестиций.

**И посла Индии в России, и посла России в Индии считают штурма**

**нами, которые руководят кораблями двустороннего сотрудничества в своих гаванях в соответствии с дорожной картой, принятой руководителями обеих стран. Ваше превосходительство г-н Посол, какие шаги вы планируете предпринять для реализации подписанных документов в ближайшем будущем? Какие важные события в российско-индийском сотрудничестве намечены в ближайшие месяцы Нового года?**

**Ответ:** Посольствам и правительству обеих стран были даны основные направления для выполнения нашими руководителями. И мы ответственны за реализацию этих направлений. Практика ежегодных Саммитов, а также тот факт, что наши руководители регулярно встречаются на различных, многосторонних мероприятиях, способствует сосредоточить наше внимание на реализации двусторонних инициатив. Ряд основных механизмов обеспечивают основу, на которой двустороннее сотрудничество проводится целенаправленно. Даже, и сегодня ведутся переговоры в Москве о пересмотре Соглашения по двустороннему инвестиционному поощрению и защите (BIPPA). В январе - первом месяце Нового года намечаются ряд других двусторонних встреч о сотрудничестве в гражданской и военно-технической сферах, ведущих к ежегодному Саммиту во второй половине 2015г. В 2015г. мы также проведем фестиваль индийской культуры в России. Я уверен, что мы достигнем задачи, которые были поставлены перед нами.

## McKinsey: Цифровой план Индии увеличит ВВП до \$1 трлн. к 2025г.



### Мунтазир Аббас

Исследовательская компания McKinsey в своем докладе отмечает, что принятие ключевых технологий в различных секторах в Индии ускорит инициативу "Цифровая Индия" и может способствовать росту ВВП Индии на \$550 миллиардов до \$ 1 триллиона к 2025 году.

Нью-йоркская компания видит возможности в области цифровых технологий и умных физических системах, и отмечает, что правительство ставит амбициозную инициативу цифровой Индии, которая будет иметь значительное влияние на принятие технологии.

Амбициозный план премьер-министра Нарендра Моди "Цифровая Индия" будет отдавать при-

оритет технологическим тенденциям, чтобы помочь стране с 20-30% темпы роста ВВП к 2025г.", - сказал журналистам Ношир Кака, управляющий директор McKinsey & Company India.

"Ежегодно будет дополнительное воздействие на экономику Индии в размере \$550 млрд до \$1 трлн к 2025 с принятием значимых технологий через финансовые услуги, здравоохранения, сельского хозяйства, энергии, инфраструктуры и образования".

McKinsey оптимистичен по принятию мобильного интернета, технологии вычислений в удаленной среде, электронных платежей, цифровой идентичности, интернет вещей, интеллектуальной транспортной системы, современной географической информационной системы и нового поко-

ления геномики.

Согласно McKinsey, проблемные вопросы включают в себя доступность устройств, наличие инфраструктуры, электронной грамотности и местный компонент.

В ноябре 2014 года, Доминик Бартон, президент компании McKinsey отметил, что Индия вернулась в приоритетном списке большинства корпоративных учреждений, принимающих решения, после того, как Нарендра Моди пришел к власти. Пользователи проектов консалтинговой фирмы мобильных интернетов Whiteshoe в Индии достигнет примерно от 700 до 900 млн. с почти равным количеством владельцев смартфонов.

"Некоторые недостатки, такие как инфраструктура и стандарты должны быть фиксированы помимо последней мили, чтобы повысить "цифровую экономику", - сказал Р. Чандрашекхар, президент компании Nasscom и бывший руководитель телекоммуникации.

Чандрашекхар подчеркнул необходимость соответствующего законодательства и нормативно-правовой среды для стимулирования цифровых инициатив и поддержки развитию отрасли.



# Празднование 50-летия программы ИТЕС

16 декабря 2014г. в честь 50-летия начала государственной программы индийского технического и экономического сотрудничества (ИТЕС) праздновался День ИТЕС в зале имени Д.П.Дхара Посольства Индии в Москве. Мероприятие посетили участники программы ИТЕС, студенты ICCR из России, представители российского правительства, журналисты, а также другие гости.

По этому случаю посол Рагхаван отметил, что правительство Индии предлагает широкий спектр курсов в области развития и укрепления потенциала и образовательных учреждений. Популярность данной программы растет в России. Начиная с 1993г. более 1000 ученых из разных слоев общества из России воспользовались возможностями учебных программ ИТЕС в различных областях. Российские стипендиаты про-



граммы ИТЕС и ученые программы ICCR являются ценными кадрами соглашения от народа к народу Индии и России. Культурная программа индийских народных и современных танцев в исполнении студентов Культурного Центра имени Джавахарлала составляла часть празднования. По случаю празднования 50-летия программы ИТЕС также был про-

демонстрирован документальный фильм Министерства иностранных дел.

Программа ИТЕС является важной частью двусторонних отношений между Индией и Россией. Правительство Индии является спонсором краткосрочных технических учебных курсов для российских граждан в ведущих индийских образовательных и учебных заведениях, в таких областях, как английский язык, ИТ, управление персоналом, банковское дело, финансовое дело и предпринимательство.

Программа ИТЕС связывает Индию с более чем 160 стран по обмену опытом в развитии и укреплении потенциала по различным экономическим, политическим и социальным дисциплинам.



## Первый экспериментальный успешный запуск ракеты-носителя нового поколения GSLV Mk-III

18 декабря 2014г. Индия успешно произвела свой первый экспериментальный запуск ракеты-носителя нового поколения GSLV Mk-III с космодрома Сатиш Дхаван, расположенного в Шрихариоте. Также известна как LVM3 - это суборбитальная экспериментальная миссия была предназначена для тестирования производительности ракеты-носителя во время критических атмосферных фаз полета и переносимость пассивного (нефункционального) криогенного двигателя.

Миссия началась с запуска GSLV Mk-III в 9час. 30мин. утра со второй стартовой площадки, как была запланирована, и около пяти с половиной минут несл в качестве полезной нагрузки прототип командного модуля будущего индийского пилотируемого космического корабля CARE массой 3775 кг. на предполагаемой высоте 126 км. и возвратилась в атмосферу.

Вскоре после этого CARE отделилась от верхней ступени GSLV Mk-III и повторно вошла в атмосферу и благополучно приземлилась в Бенгальском заливе с помощью парашютов около 20 минут 43 секунды после старта.

Два крупных твердых ремня S-200 на ракетах-носителях, с 207 тонном твердого топ-



лива загорелись при старте ракеты-носителя и функционировали нормально, и отделились спустя 153.5 секунды. Стадия жидкости L110 загорелась спустя 120 секунд после старта, в то время как S200s все еще функционировали в течение следующих 204.6 секунд.

CARE отделена от пассивного C25 криогенного двигателя GSLV Mk-III спустя 330,8 секунды, и после взлета начала свой управляемый спуск для возвращения

в атмосферу.

После успешного повторного фазы входа в плотные слои атмосферы, парашюты модуля CARE открылись, после чего она мягко приземлилась за Андаманским морем около 1600 км от Шрихариоты, там где успешно завершилась миссия GSLV Mk-III. Сегодняшний успешный запуск ракеты-носителя GSLV Mk-III еще один шаг к развитию ее функционального криогенного двигателя C25.



## Редкие виды растения обнаружены в Палаккаде



*Chlorophytum palghatense* - новый вид травянистого растения, свойственный степным природным лесам Дхони и Мутхикулам в Западных Гхатах.

### Т. Нандакумар

Ученые Центра по исследованию лекарственных растений Аря Вайдя Сала, Коттаккал сообщила об обнаружении редких видов растений на холме Дхони в районе Палаккад.

Во время экспедиции по изучению флористического разнообразия высоких гор в южных регионах Западного Гхата, исследователи под руководством ученого К. М. Прабху Кумара и директора Индиры Балачандран случайно наткнулись на новые виды растения в район лугов и пастбищ холмы Паламали горной пастбище Дхони.

Позже из холмов Эли-

вал и Мутхикулам в Палаккаде команда ученых из лесного научно-исследовательского института Пичхи, штата Кералы сообщили, что эти растения принадлежат к роду Хлорофитум из семейства Аспарагий (*Asparagaceae*).

После обнаружения места, растение названо *Chlorophytum palghatense*. Оно является новым видом травянистого растения, свойственного степным природным лесам Дхони и Мутхикулама на высоте свыше 6000 футов. Растение цветет и дает плоды с сентября по ноябрь. Об обнаружении растения была опубликована статья в международном журнале "Phytotaxa" по ботанической таксономии.

Хлорофитум, распространенный по всей Африке и Индии представляет 17 разновидностей растения, 15 из которых встречаются в Западных Гхатах Индии.

Подробные таксономические исследования были проведены в университете Шиваджи, Колхапура, которые обнаружили, что новая разновидность отличается от *Chlorophytum sharmae*, свойственного только местности Муннар. Г-н Кумар отметил, что растение было названо *Chlorophytum palghatense* для того, чтобы выделить богатое биологическое разнообразие района Палаккада, особенно в качестве резервуара редких растений свойственных только этой местности - Западных Гхат.

Исследование занимается определением лечебных свойств новых разновидностей, - сообщила прессе г-жа Индира Балачандран. *Chlorophytum palghatense* является дубликатом хлорофитум (*C. borivillianum*), лекарственное растение, которое широко используется в качестве возбуждающего средства.

Б.С. Хариш и К.П. Вимал из кафедры ботаники, университета Каликуты, а также С.Р. Ядав и Авинаш Асраджи Адсул из университета Шиваджи являются членами исследовательской группы, которая сообщила об обнаружении нового растения.

# Развитие Аюрведы в России: законодательное регулирование, перспективы и возможности

**Карильо-Аркас А.Х.,  
Президент Аюрведической  
российско-индийской ассо-  
циации**

## Законодательное регулиро- вание

Аюрведа в России начала применяться с 1989 года.

В 1990г. Министерство здравоохранения СССР узаконила Аюрведу, она была внесена в "Перечень видов медицинской деятельности".

В 1993, 1999, 2001 и 2005 гг. подписаны межправительственные соглашения о российско-индийском сотрудничестве в области Аюрведы.

В 2014г. при Комитете по охране здоровья создан Совет по комплементарной медицине, задача которого внести изменения в Закон о здравоохранении, ввести специальность комплементарной медицины, в том числе Аюрведы.

## Учебная деятельность

В 1990, 1995, 1996, 1998, 2000, 2001, 2005, 2007 годах и по настоящее время силами общественных организаций проводятся учебные курсы в Москве, Санкт-Петербурге, Саратове, Нижнем Новгороде, Екатеринбурге.



С 1997г. до 2001г. проводилось факультативное обучение студентов в Московском Институте Медико-Социальной Реабилитологии.

В 2006г. Минздравом утверждена "Учебная программа по Фундаментальным принципам Аюрведы".

В 2014 году в Российском университете дружбы народов открыт Институт восточной медицины с кафедрой Аюрведы.

По итогам опросов, выполненных Аюрведической российско-индийской ассоциации "АРИА":

- С 1990 года в России более 400 врачей прошли обучение разной степени с учетом индийских стандартов, и получили разного уровня российские и индийские сертификаты.

- Врачи заинтересованы

в получении новых знаний, в изучении аюрведических лекарственных средств и методов лечения, расширяющих их возможности и повышающих эффективность в лечении пациентов.

## Лечебная деятельность

Впервые в России интерес к Аюрведе был проявлен в 1989г. после катастрофы на Чернобыльской АЭС. По рекомендации Премьер-министра Республики Индии Раджива Ганди были проведены переговоры об открытии в Минске аюрведического центра. Перед индийскими учеными и врачами аюрведами ставилась задача лечения детей, пострадавших от взрыва на АЭС, а также разработка профилактических мер лучевой болезни. В связи с государствен-



ным переустройством планам не суждено было осуществиться.

Опираясь на 24-летний опыт применения Аюрведы в лечении пациентов с последствиями радиационных поражений, можно смело утверждать, что за эти годы упущены большие возможности по сохранению жизней детей и взрослых, пострадавших вследствие катастрофы.

В Московском НИИ педиатрии и детской хирургии Минздрава России прошло лечение с применением аюрведической системы лечения 105 детей в возрасте от 3 до 16 лет с детским церебральным параличом, бронхиальной астмой и гастроэнтерологической патологией. В результате проведенного аюрведического лечения детей с ДЦП, помимо регресса основных клинических проявлений заболеваний, была обнаружена также положительная динамика фоновой ЭЭГ и улучшение церебральной гемодинамики. Это свидетельствовало о прямом и положительном влиянии применяемого лечения на звено церебральной регуляции в патогенезе этих заболеваний. Результаты лечения детей с бронхиальной астмой и гастроэнтерологической патологией также были положительны по субъективным и объективным критериям. Ни у одного ребенка не было отмечено токсической или аллергической реакции на применяемые препараты.

Результаты аюрведического лечения хронических болезней в России:

Прошли лечение	Вылечились
Гипертоническая болезнь	56%
Атеросклероз	53%
Последствия инсульта	63%
Последствия инфаркта	54%
Невралгия тройничного нерва	64%
Головные боли	85%
Последствия диабета	75%
Ожирение	30%
Хронические запоры	88%
Ревматоидный артрит	88%
Бронхиальная астма	78%
Респираторные аллергии	73%
Хронический бронхит	71%
Хронический синусит	100%
Экзема	68%

### Оценка лечебной деятельности за период 1995-2013гг.

\* Прошли лечение с положительными результатами десятки тысяч пациентов. Российскими пациентами положительно воспринимаются и хорошо переносятся аюрведические методы терапии и лекарственные средства.

\* Определены приоритетные направления в повышении эффективности лечения пациентов по нозологиям.

\* Выявлены закономерности применения аюрведических препаратов.

\* Нарботаны стандарты в амбулаторном и стационарном лечении.

\* Российские врачи все чаще используют в своей лечебной практике аюрведические методы и лекарственные средства.

\* Проявляется большая заинтересованность врачей в изучении и применении профессиональных аюрведических

знаний. чении и применении профессиональных аюрведических знаний.

\* Наблюдается большой рост интереса населения к лечению аюрведическими методами и спрос на лекарственные средства.

\* В настоящее время в России работает 9 аюрведических центров, в которых соблюдаются стандарты аюрведического лечения. Ведут приём дипломированные аюрведические врачи и массажисты.

Все центры имеют положительную динамику развития бизнеса.

### Аюрведические препараты

Большое число аюрведических препаратов зарекомендовали себя на российском рынке. Это такие препараты, как Лив52, Цистон, Спеман, Тентекс, Линкас, Верона, Бонджигар, Инсти, Ван-Би, Софтовок, "Доктор Мом" ряд других лекарственных средств, масел, БАДов и косметических средств.

Косвенно об эффективности и востребованности аюрведического подхода свидетельствует неуклонный рост продаж этих средств, в среднем, на 25% ежегодно.

Как видно, сложились положительные возможности для Аюрведы в России. Задача Аюрведической Российско-Индийской Ассоциации "АРИА" обеспечивать взаимодействие России и Индии для научной интеграции и развития Аюрведы в российском здравоохранении.

# Болливудская сага

Болливуд – индийская индустрия кино и фабрика грёз... Или, может, это еще один отдельный штат Индии, который существует где-то в нашем воображении и в который можно отправиться, когда сердцу не хватает сказки.



17 декабря 2014 г. во Дворце культуры имени С.М. Зуева состоялось шоу танцев индийского кино "Болливудская сага" (Bollywood Saga), организованное Культурным центром имени Джавахарлала Неру при Посольстве Индии в Москве.

В программе "Болливудская сага" приняли учас-

тие более 65 танцоров – это артисты Культурного центра им. Дж. Неру, а также ансамбли: "Арджуманд" Софи-ко Шонии, "Лида прем" Лидии Коновой и "Амритсар" Наталии Одеговой.

В России знают и любят индийские фильмы. Любят за трогательные сюжеты, вдохновенные песни и яркие

танцы. Шоу "Болливудская сага" – это не только дань уважения звездам индийского кино, но еще и путешествие по векам Болливуда. Радж Капур, Мина Кумари, Хема Малини, Мадхури Дикшит, Айшвария Рай, Дипика Падуконе, Приянка Чопра, Садхана, Шахрух Хан, Амир Хан, Катрина Каиф, Салман Хан, Риши Капур, Ранбир Капур – это лишь некоторые из тех великолепных актеров, чье творчество вдохновило нас на создание "Болливудской саги".

Танцевальная программа была разделена на несколько тематических блоков: любовь как лейтмотив индийских фильмов; эволюция хореографии Болливуда; танцы 60-х, 70-х и 2000-х гг.; влияние западной и латиноамериканской музыки на индийскую музыку и фьюжн в танце; современные танцы индийского кино 2010-2014 годов; танцы современных молодого поколения индийских звезд.

Посол Индии Е.П. Пунди Шринивасан Рагхаван и его супруга Барбара Рагхаван также почтили концерт своим присутствием и лично поблагодарили участников "Болливудской саги".







## Аурангабад - город ворот

Аурангабад - город в округе Аурангабад штата Махараштра, Индии. Аурангабад ("Aurang - город") назван в честь императора Великих Моголов Аурангзеба. Окруженный множеством исторических памятников, пещерами Аджанты и Эллоры, которые являются объектами Всемирного наследия ЮНЕСКО, а также мавзолеем Биби ка Макбара, город является туристическим центром. Аурангабад - административный центр округа Маратхвады. Аурангабад также называют "Городом ворот", и заметное присутствие этих ворот воспринимается так, как будто путешествуешь из одного города в другой. Недавно, Аурангабад был объявлен "Туристическим центром штата Махараштра". По численности населения он является 5-м по величине городом в штате Махараштра, после Мумбая, Пуны, Нагпура и Нашика.

Город был основан в 1610г. нашей эры Маликом Амбаром, премьер-министром Муртазы Низам-Шаха II, султана Ахмаднагара на месте деревни под названием Хадки. Он провозгласил город своей столицей, и служащие в его армии построили свои жилища вокруг него. На протяжении десятилетия Хадки превратился в густонаселенный и величественный город. Малик Амбар умер в 1626г. Город унаследовал его сын Фатех-хан, который переименовал Хадки на Фатехнагар. В 1633г. после захвата Дауталабада, владения Низам-Шахи, в том числе и город Фатехнагар перешли в подчинении Моголов. Когда в 1653г. во второй раз Принц Аурангзеб был назначен вице-королем Декана, он провозгласил Фатехнагар своей столицей и назвал его Аурангабад.



**Эллора** представляет миру прекрасный образец индийской скульптуры. Впечатляющий грандиозный храм Кайласа, вырубленный в скале, посвящен горе Кайлас в Гималаях, обитель Господа Шивы. Это монолитная структура является очень редким явлением и одним из крупнейших в мире тяжелой скульптуры, которая требовала наиболее тщатель-



Пещеры Эллора, Махараштра





Пещеры Аджанга, Махараштра

ного планирования, основываясь не на том, что было добавлено, а то, что было удалено.

Рамаяна и Махабхарата также изображены резбой здесь, как разносторонней личности Господа Шивы. Эллора является храмом буддийского, индуистского и джайнского религиозных течений, которое с большим объемом информации украшены великолепной резбой.

Пещерные храмы и монастыри Эллоры - высечены из вертикальной поверхности откоса. Тридцать четыре храма в линейном расположении объединяют индийские религии с индийским увлечением к скульптуре, содержащих буддийские Чайтья (Chaitya) или молельные залы, и Вихара

(Vihara) или монастыри, Индуистские и Джайнские храмы.

Пещерные храмы в Эллоре создавались около 600 лет между 5 и 11-м веками нашей эры, самые ранние раскопки в пещере №29, которая называется Дхумар Лена (Dhumar Lena). Храм Кайлас является наиболее привлекательным храмом пещер Эллоры и шедевром создателя. Пещеры Эллоры - это бесценные страницы истории, которые включены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Пещера № 32 славится великолепной статуей Якши (Yakshi) и красивыми росписями на потолке.

**Аджанга** – это комплекс пещер, высеченных в скале буддийских монахов, которые нашли свое убежище здесь и оставили легенду

потомкам. Эти 30 пещер с 24 монастырями и 5 храмами представляют собой настенные росписи и скульптуры эстетической привлекательностью, которые являются вечными. Даже сегодня, мастерство поражает ученых и любителей искусства. Некоторые из самых изысканных картин изображают жизнь и учение Будды, а также его прежней жизни в качестве принца. Пещеры Аджанты нечто подобное главы великолепного эпоса в визуальной форме. Естественный свет освещает пещеры в разное время дня, чтобы посетители смогли получить удовольствие от необыкновенного искусства и архитектурного великолепия, созданные выдающимися древними мастерами. Пещеры Аджанты - это комплекс



из 30 буддийских пещер, высеченных в скале. Основные конструкции пещер называются "Чайтья гриха" (Chaitya griha) и "Вихара" (Vihara). Пять пещер - это буддийские храмы, а остальные 25 - монастыри. В "Чайтья" большие, прямоугольные камеры, разделенные рядами колонн. Они украшены скульптурами и фресками, на которых изображены воплощений Будды. В "Вихары" - прямоугольные залы. У них ряд небольших клеток, которые прикрепляются с обеих сторон. Напротив входа находится изображение Будды. Пещеры также представляют визуальную форму жизни Будды и удивительно интересные истории. Мавзолей "Биби ка Макбара" ("Могила Леди"), широко известен как "Тадж-Махал для бедных". Он был построен в 1679 г. н.э. сыном Аурангзеба в память о своей матери Рабии. Ата Улла был архитектором, и он основал свой проект на Тадж-Махал. Мемориал построен из песчаника с оштукатуренными стенами и мраморным куполом. Расписанные стены у входа обеспечивают лучший вид на Мемориал. Гробница - мраморное и восьмиугольное. Пещеры Аджанты объявлены объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Форт Даулатабад возвышается существенно на более чем 600 футов выше равнины Декана. Это - один из лучших в мире сохранившихся крепостей средневековья, а также один из нескольких неприступных фортов в Махараштре с пре-



Биби ка Макбара



Храм Кайласа в Эллоре



Форт Даулатабад



восходной архитектурой. Город был назван Даулатабад ("Городом удачи") Мохаммедом бен Тьюлуком, султаном Дели.

**Лонар** – третий по величине кратер в мире с озером на дне, диаметром 1.83 км и глубиной 150 м. Он возник в результате падения 2 млн. тонн метеорита 50000 лет назад. Лонар - это озеро с соленой водой, которое образовалось после падения метеорита на Землю во время эпохи Плейстоцена. Он упал прямо на базальтовую скалу, которая раскололась и открыла путь подземному источнику воды. Озера, которые возникли в результате базальтовых пород, по природе бывают солеными и щелочными.

Отличительной чертой Аурангабада от других средневековых городов Индии составляет его 52 "вороты", каждая из которых имеет свою историю, или связь с каким-либо историческим лицом. Лишь не многие люди осознают тот факт, что Аурангабад также известен как "Город ворот".

Невероятные пещерные храмы Индии освещают повседневный быт ранних людей, демонстрируют их веру, и являются замечательными аренами искусства — ими невозможно не восхищаться.



Статуя в Индуитском храме, Аджанта



Озеро Лонар



Ворота Макаи



## Овощной бирьяни со специями

### Ингредиенты

- 2 ст.л. растительного масла
- 1 небольшая цветная капуста, разрезанная на мелкие веточки
- 2 большие сладкие картофелины, очищенные и нарезанные кубиками
- 1 нарезанный большой лук
- 1 литр горячего овощного бульона
- 3 ст.л. горячей пасты карри или порошок карри
- 1 красный перец чили, очищенный от семян и мелко нарезанный
- большая щепотка нитей шафрана
- 2 ч.л. семян горчицы
- 500 г риса басмати
- 140г очищенный зеленый горох
- 2 лимона (только сок)
- горсть свежих листьев кориандра
- 50г соленых жареных орехов кешью
- Подать с хрустящими лепёшками и райтой (йогурт, заправленный с овощами и специями)



### Приготовление

\* Разогрейте духовку до 220/плиту 7/вентилятор 200 градусов. Добавьте масло в большой противень или жаростойкую посуду, и поставьте в плиту на пару минут для того, чтобы разогреть. Добавьте все овощи в посуду, кроме зеленого гороха, жарить перемешивая. Приправьте солью и перцем и поджарьте 15 минут до получения румяной корочки.

\* Пока овощи жарятся, добавьте бульон, пасту карри, перец чили, шафран и семена горчицы.

\* Смешайте рис и зеленый горох с овощами. Уменьшите температуры духовки до 190/плиту 50/вентилятора 190 градусов. Накройте посуду плотной фольгой и выпекайте 30 минут, пока рис не станет мягким, а жидкость не впитается. Полейте лимонным соком и проверьте приправы, затем украсьте кинзой и орехами кешью. Подать с хрустящими лепёшками и райтой.